2de. JAARGANG. CURACAO DEN 17n. JANUARI 1885. N° 55.

AMIGOE DI CURAÇAO.

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire en Aruba per drie maanden fl. 2.— met vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0,25.
Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels fl. 0,50. voor elken regel meer fl. 0,07½.

BUREAU VAN DIT BLAD
OP CURAÇAO,
PLEIN VAN PIETERMAAI, N° 129.

De Agentuur
ten huize van de Heeren
JAN ELLIS, *Curaçao.* — Otrabanda.
JUAN CAPRILES, *Aruba.* — Playa.
JOSÉ A. ROSA HERRERA, *Bonaire.* — Playa.

E Courant aki ta sali toer Dia Sabra.
Su prijs di Abonnement ta fl. 2.— pa tre luna, pagar padilanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Aruba fl 10.— pa anja.
Un number só fl. 0,25.
Un anuncio di 1 té 7 regel. fl 0,50, cada regel mas fl. 0,07½.



SCHEEPSTIJDINGEN.
aankomst alhier:

21 Jan.	*Carácas*	van	New-York.
21 „	*Maracaibo*	„	Maracaibo.
24 „	*Harrison*	„	Liverpool
31 „	*Maracaibo*	„	Maracaibo.

CALENDARIO.
Januari.

18.	DOMINGO.	Catedra di S. Pedro na Roma.
19.	LUNA.	S. Canuto, rey i m.
20.	MARTES.	Stos. Fabian i Sebastian. mm.
21.	RAZON.	Sta. Inés, v. i m.
22.	HUEBES.	S. Vicente, m.
23.	BIERNES.	S. Raimunde, c. *Desp. di N. S.*
24.	SABRA.	S. Timoteo, ob. *N. S. de la Paz*

STAND DER MAAN.
E. K. 23 Jan. 8 ure 50 m. P. M.

Opkomst der Zon:
23 Jan. 6 ure 15 m.
Ondergang der Zon:
23 Jan. 5 ure. 45 m.

SCHEEPSTIJDINGEN.
vertrek van hier:

19 Jan.	*Duitsch. St.*	naar	Hamburg.
23 „	*Glenfyne*	„	New-York.
24 „	*Maracaibo*	„	Maracaibo.
3 Feb.	*Carácas*	„	New-York.

"DE CURACAOSCHE COURANT"
IN HAAR NIEUWJAARS-ARTIKEL
CONTRA DEN
„AMIGOE DI CURAÇAO."

Het is oudejaarsavond. Een plechtige stonde gaat aanbreken— ook voor onze „ Oudste Zuster," de *Curaçaosche Courant.* Nog de laatste uren van het jaar 1884 zullen getuigen van haar onverdroten werkzaamheid en brandenden ijver voor de belangen van Curaçao en de Curaçaosche Pers, wier Achtbaar Hoofd zij zich op dat oogenblik meer dan ooit gevoelt. Ja, zij telt ze nog eens, met den glimlach van voldoening op het oud, eerwaardig gelaat, die jaren van haar rijk gezegend leven: 70..— 71..— 72..— een paar slagen nog van de oude Friesche klok, en het 73ste wordt blijde ingetreden!

Maar eerst onder den bezielenden indruk van Oudejaar aan het hoofd-artikel voor Nieuwejaar gearbeid!

De voornaamste gebeurtenissen van het zieltogende jaar zijn spoedig door het sterke geheugen weder achterhaald; die feiten behoeven alleen nog gegroepeerd en geordend.... maar, noodlottige inval, dien de „Oudste Zuster" daar krijgt! Dat uitrekenen — in millimeters — van den gemiddelden „wekelijkschen Thermometer- en Barometerstand en regenval" op Oudejaars-avond: te midden van donderbussen die beneden, van vuurpijlen die boven of langs de geopende *bentana* ontploffen, van het luid en jolig „hoezee" der menigte als echo gevolgd— 't is, waarde lezer! een arbeid waar geen menschenkind ongestraft zich aan wagen kan.

Of de som uitgekomen is?— Zeker is de goede Oude door het cijferen uit haar humeur geraakt. De „ Amigoe di Curaçao" en anderen, als ook het Nieuwjaars-artikel zelf hebben er de gevolgen van moeten ondervinden.

In vollen ernst gesproken! De redacteur aan wien de heeren „Uitgevers van „ de Curaçaosche Courant " de redactie van hare hoofdartikelen „ wel hebben willen toevertrouwen", is iemand die op uitnemende wijze eere heeft gedaan aan de gebreken van hare meer dan zeventigjarigen ouderdom. De lezers en de belangen dier lezers worden er zeker weinig door gebaat; zijdelings en met bescheidenheid, als aan jongeren betaamt, hebben we er vroeger reeds op gewezen. In het Nieuwjaars-artikel echter, dat in haar 1ste nummer van dit jaar verschenen is, vinden wij de volledigste uitdrukking van de meest onverdragelijke karaktertrekken en onhebbelijkheden, die wij in de *C. C.* betreuren: praten en keuvelen kan zij over de gewichtigste onderwerpen zonder juist rekening te houden met het gezond verstand; redeneeren met een geleenden schijn van waarheid, zonder een duidelijk punt van uitgang aan te wijzen: gij volgt haar, zonder te weten waar zij begonnen, zij verlaat u, zonder dat gij zeggen kunt waar zij gebleven is met haar betoog, omdat zij in één enkelen zin tien, twintig onderwerpen even spoedig weet aan te raken als aanstonds weder te laten varen. Stoute beweringen spreekt zij op meesterachtigen toon uit, en wee u, als ge de stoutheid mocht hebben, om hare stellingen, die zij boven alle tegenspraak verheven acht, op beleefde wijze tegen te spreken.— zij noemt u aanstonds „onbedachtzaam" en „lichtzinnig"; gij „schrijft en drijft": en met dit rijmpje wil zij u als met een kluitje in het riet sturen. Aanmatigend, tot onbeleefd wordens toe, is zoo hare manier. Dit laatste vooral valt even gemakkelijk als het voorgaande uit heur nieuwjaars-artikel te bewijzen voor degenen, die weten wat er in de tweede helft van het jaar 1884 hier op Curaçao alzoo is voorgevallen. Uit den „Amigoe di Curaçao" weten zij dat niet. Wij hebben, Gode zij dank! onze onpartijdigheid en onafhankelijkheid kunnen handhaven, en evenmin onberaden ons rechtstreeks of zijdelings is den strijd gemengd. Kieschheid verbood ons ook, over menig feit zelfs maar te insinueeren!— Wat nu doet „ de Curaçaosche Courant ", die van „ tact", „ voorzichtigheid " „ algemeenen menschenmin " zoo honigzoet weet te keuvelen? Zij schrijft het volgende, waartusschen wij onze opmerkingen zullen voegen.

„Ach! en wee! over eene be„volking, klein als de onze, wan„neer de hartstochten opgezweept „worden tot het vergeten der „plichten, die wellevendheid „en beschaving meêbrengen". (Volkshartstochten worden hier op Curaçao dus opgezweept, en dit is, o foei! tegen wellevendheid en beschaving!!—) „ Treurig in„derdaad is het met het zedelijk „peil van het volk gesteld, wan„neer het zoo gemakkelijk zich „laat bewegen *recht, billijkheid,* „*eerbied voor het gezag* uit het „oog te verliezen om bot te vie„ren aan vooringenomenheid, of, „misschien, personeele wraak." (De *Curaçaosche Courant* begint hier een sluier op te ligten, dien men niet kan aanraken zelfs, of de „tact", de „voorzichtigheid" de „liefde voor den vrede" vlieden aanstonds mijlen ver heen!) „ ER „ZIJN ANDERE MIDDELEN OM TOT „RECHT TE KOMEN, WANNEER „MEN ZICH VERONGELIJKT GE„VOELT, DAN DIE, WELKE MEN „AANGEWEND HEEFT GEDUREN„DE HET AFGELOOPEN JAAR; „MIDDELEN, DIE NIET AANRAN„DEN HET PARTICULIERE LEVEN „VAN, DOOR DE MEESTEN GEACH„TE INGEZETENEN. *Il y a des* „*juges à Berlin!"*

Zeker, elke misslag is veroordeelenswaardig; maar toch, met huivering en afkeer lazen wij die veroordeeling in dat nieuwsjaars-artikel, waar zij immers volgens niet een enkelen regel van „ tact", „ voorzichtigheid " en „ algemeenen menschenmin" op hare plaats is.

Nog hadden wij deze onkieschheid en onbeleefdheid niet ter sprake gebracht, zoo „de Curaçaosche Courant" den naam van den „ Amigoe di Curaçao" niet als in eenen adem met een anderen naam hadde uitgesproken. Zij toch schreef:

„Curaçao is verdeeld, verdeeld „in kampen, die zoo bitter zijn „als een openbare krijg; Curaçao „is *anti* of *pro* een der partijen „in de Aruba Phosphaat Maat„schappij, Curaçao is *anti* of *pro* „Amigoe di Curaçao, *die door* „*zijn onbedachtzaam schrijven en* „*drijven de Amigoe di Poeblo in* „*het leven riep,* beiden grootheden „*waaraan onze vreedzame samen„leving geen behoefte in verdeel„de kampen had."* (Een VREEDZAME samenleving in VERDEELDE kampen, die, *nota bene* „zoo bitter zijn als een openbare krijg." Of de hartstocht iemands geest ook benevelen kan!), „immers een „ieder van ons behoort te zijn: „*Amigoe di Poeebel di Curaçao,* „naar het begrip van algemee„nen menschenmin.

„Hadden wij geen welkomst„groet voor de zich noemende „Amigoe di Curaçao bij haar „verschijnen, jammer en nogmaals „jammer. dat wij reeds zoo spoe„dig worden in het gelijk gesteld."

Ons antwoord op het voorgaande zal kort wezen.

Op de eerste plaats heeft „ de Curaçaosche Courant" menigmaal in het afgeloopen jaar en vooral in haar Nieuwjaars-artikel van dit jaar de bewijzen geleverd, dat wij hare magistrale uitspraken over „onbedachtzaamheid" en over dat „ schrijven en drijven van den Amigoe" gerust kunnen laten voor wat zij zijn: loutere aantijgingen en beschuldigingen, die van geen bewijzen vergezeld gaan— dus eenvoudig: fatsoenlijke scheldwoorden. Wij weten niet of de *C. C.* in haar „ algemeenen menschenmin" de *Amigoe* van het Plebs van Curaçao of wel van het Plebs der Curaçaosche schrijvers geworden is; beiden zouden

wij betreuren: ofschoon haar gedrag ten onzen opzichte het laatste doet vermoeden.

„Algemeene menschenmin is prijzenswaardig; en dat wij allen *Amigoe di Pueblo di Curaçao* moeten zijn, geven wij volgaarne toe. Maar *Pueblo* is bij ons geen *Plebs!* En doet nu het bovenbeproken artikel en zekere Ingezonden artikelen van „de Curaçaosche Courant" niet vreezen, dat er bij haar al meer en meer zekere neiging opkomt om de Amigoe van het Plebs der Curaçaosche schrijvers te gaan worden? Nogmaals, wij zouden het betreuren: al ware het alleen om haren hoogen ouderdom, dien wij zoo gaarne willen vereeren.

Vervolgens ontkennen wij, dat de *C. C.* recht heeft om zich vol aanmatiging en trots in volle lengte te verheffen, en hare mede-organen in de Curaçaosche pers een maatstaf aan te leggen, die niet door eene hoogere macht dan de Redactie van de *C. C.* geijkt is.

Eindelijk protesteeren wij uit alle macht tegen bovenstaande aanmatigingen en beschuldigingen van „de Curaçaosche Courant": beroepen ons op de 52 nummers van onzen Eersten Jaargang, en later verder de uitspraak over aan het gezond verstand en de eerlijkheid van onze geachte lezers.

"LAS ESCUELAS CATOLICAS."

„La Voz Nacional", coerant colombiano, koe ta sali na Bogotá, 12 di Dec. di a. p. tien un artikel riba *School Católica*, koe un di nos amigoenan a huzga basta importante p'é ponéle na conocementoe di redaccion di „Amigoe di Curaçao." Nos ta doena un respondi n'e fineza-ai coe e consideracion sigiente koe nos permiti nos mees riba e artikel-ai. E ta coeminza coe e palabranan-akí:

„E triunfoe koe awor-akí poco poco Ka-
„tolicanan ta gana cerca puebel di mas
„poderosonan, ta doena nos derechi di mi-
„ra manera un cos cerca e triunfoe di I-
„glesia riba henter mundoe. Ora hende
„ta mira idea católica gana camina den
„toer rama di ciencia i den toer expre-
„sion di spiritoe humano, anto sin kié
„hende ta corda riba fin di e prueba gran-
„di, i koe e lucha lo dura ainda masjá
„poco tempoe: solamente un golpi mas, i
„enemigoe lo ta derotar."............

Nos ta alaba e fé católico ardiente di nos colega spanjó den triunfo final di nos Santa Iglesia Católica. Sigur l'E haja corona di victoria: porta di fiernoe mees lo no por nada contra dié! Sin embargoe, na nos wowo, nos no ta mira glans di e corona di honor-aí lombra den un porvenir muchoe cerca. Si nos por expresa nos opinion, anto toer e triunfoe político koe anti-liberalnan a gana den e ultimoe lunanan di 1884 na Zwitserland, Belgia, América i Nederland ta otro tantoe motiboe di alegría pa Católiconan; sin duda koe di nan parti, coe di mas grandi sacrificio, nan a juda daal e golpi terribel na liberalismo. Maar lo ké ta toca n'e triunfoe mees, pa nos—riba asuntoe di victoria di e cuestion di instruccion cristian—é no ta nada mas, ni nada menos, koe e promé straal di luz di e madrugá alegre koe lo anuncia e dia di victoria.

Den Estados Unidos di Colombia nan a logra relativamente masjá poco pa plamamentoe di instruccion necesario. „School Católiconan tambe no a haja den e Estadonan-aí té ainda e judanza i steun cerca católiconan, camina nan tabatien derichi di spera. Sin embargo Estado di *Cauca* ta haci un excepcion honroso. Aí Católiconan a habri school den toer distrikt i nan a pone nan bao di vigilancia i direccion di Roeman di school Cristiannan (Hermanos de las Escuelas cristianas). Maar na *Bogotá* mees, un capital coe 60.000 habitante, apenas tien 1500 mucha coe ta ricibi promé sinjanza di parti di católiconan. E instruccion-aí cada anja a doena fruta, koe su contrarionan mees ta aprecia i gaba, maar—meste pone mas forza, i sigur mas forza biboe den lucha pa sinjanza católico! P'e scirbibor di „*Las Escuelas Católicas*" e estado di mejoría den e teranan, koe nos a caba di nombra, ta sirbi masjá bon pa lamanta Colombianonan p'e lucha-aí. Coe di mas grandi razon é ta moestra coe preferencia *Belgia* católica. Ley nobo di school di Bélgica i historia di su trahamentoe ta moestra: kiko católico colombianonan tambe lo por haci, nan koe den nan tera, sigur nan tien *e number, e poder, e religion* i *e derechi* p'es-ai.

No a cai pisar p'é scirbidor convence hasta tata i mama i voogd no-catoliconan, riba excelente di school católiconan. Lesternan di *Amigoe di Curaçao* lo por corda ainda, com Sr. *Wael*, burgermeester di Autwerpen, i un gran partisiario di sinjanza sin religion di Gobiernoe, como tata i tutor é ta corda henteramente di otro manera di e sinjanza-ai. Toch el a manda su tres jioe mohernan cerca Rev. Soeurnan mientra el a manda tres sobrinoe, ké ta nan voogd, na cuidao di Broedernan di O. L. V. na stad Mechelen. Coe razon hopi hende ta mira e school católiconan-ai manera un refugio pa warda muchanan di bira hende sin fé, i fó di e inmoralidad koe necesariamente ta consecuencia: pasobra hopi bez ta sosode koe den di school públiconan, si e incredulidad-ai no ta predicar tranamente di meester sin fé-nan, toch e instruccion neutral sin fé ta un motiboe grandi pa favorecéle. Cuantoe tata tin, koe ta liberal of ultraliberal manera *Mr. Wael*, i koe den nan bida particular no ta haci muchoe casoe di moral, toch lo no kier mira nan jioe-homber i mohernan danjar foi chikitoe; i cuantoe di nan a doena na toer camina di mundoe bien prueba, koe den meester católiconan-esai-nan, por ta jamar Broeders i Zusters di Instruccion mees-nan kere di haja, i di berde nan a haja, garantia di milior pa fé i inocencia di jioenan.

Sigur lo tini den nos lector apreciarnan hopi, koe lo leza coe disgoestoe kiko nos a caba di bisa; no tantoe pasobra nan ta haja mas ó menos injustoe e cordamentoenan ai contra sinjanza pública sin religion, maar principalmente pa motiboe di ciertoe desconfianza riba Catolicidad di e escuelas católicas. Pa kita toer e dificult d ai, i pa gana confianza di esnan koe ta haci nos injusticia di desconfia nos, nos ta leza den La Voz Nacional lo ké ta sigi sacar foi *Times*, koe tabata scirbi asina poco tem pasá, dia a habri un misa katoliek nobo na London:

„Den nos tempoe nan ta doena mas
„prueba di tolerancia i bon boluntad pa I-
„glesia di Roma, segun é ta doena menos
„motiboe di miedoe i desconfianza. Nos
„sabi masjá bon. Su principionan no a
„troca na nada: tocante principio é no a
„cede nada di su exigencia i derechi, maar
„na práctica el a modifica su moda di tra-
„ha bao di direccion di Papa i Presladoe-
„nan. E homber nan aí ta animar coe
„un fin nobel i santee i nan tin un spiri-
„toe altamente político. Consecuencia ta
„koe es nan mees koe no ta mararna nan
„autoridad, a stop di tien desconfianza den
„nan. Hende ta bisa sin miedoe di contra-
„diccion, koe den London tien mas katoliek
„koe den Roma; solamente liberal inglesnan
„ta haja un poco stranjoe i intolerable,
„koe tien un number asina grandi di nan
„compatriota koe tien nan misa propio, koe
„ta bisjita misa fielmente, i koe ta larga
„Pastor i Padernan dirigi nan.
„Katholieknan ta sigur koe nan no tien na-
„da di tene miedoe di Engeland, i Enge-
„land nada di teme di katholiek nan. Nin-
„gun tera di mundoe ta doena su suhetoe
„nan asina tantoe libertad religioso i
„política."

NIEUWSBERICHTEN.

CURACAO.

GOUVERNEMENTS-SECRETARIE.

Curaçao, den 15n. Januari 1885.

Bij Koninklijk besluit van 27 November 1884 N°. 17' is aan den Heer *B. D. Jesurun* vergunning verleend tot het aannemen van het ordeteeken 3de klasse van het Borstbeeld van den Bevrijder, hem door den President van de Vereenigde Staten van *Venezuela* geschonken.

Vergunning verleend aan den Heer *Hendricus Jacobus Reynen*, tot het openen eener bijzondere school alhier.

Aan den Heer *W. H. van der Ree*, landsonderwijzer op *Bonaire*, met ingang van den 16n. dezer maand, tot herstel van gezondheid, een binnenlandsch verlof voor den tijd van twee maanden verleend.

De Gouvernements-Secretaris.
HELLMUND.

— Blijkens een particulier schrijven uit La Guaijra, is Zr. Ms. schroefstoomschip 1ste klasse *Tromp*, commandant P. TEN BOSCH, den 8sten dezer aldaar aangekomen. De commandant zoude met eenige officieren van den état-major zich den volgenden dag naar Carácas begeven. Men zegt dat aan de autoriteiten te La Guaijra last is gegeven om den état-major van de *Tromp* zoo heusch mogelijk te ontvangen.

(*Vrijmoedige.*)

— Door Z. M. is de sergeant L. A. FERGUSON tot 2n. luitenant bij het wapen der infanterie van het leger in Ned.-Indië benoemd.

— Ten voordeele van de weduwe en de minderjarige kinderen van wijlen den sergeant G. J. FLORES, — en niet ten behoeve van de algemeene armen alhier, zooals verkeerdelijk in de verspreide programa's is opgenomen, — zal het Militaire Liefhebberij-Tooneelgezelschap *Semper Crescendo* den 26sten en 27sten dezer de blijspelen *Jocrisse de Vondeling, Het Spreekuur van den Dokter* en *Dirk Nergensthuis of de gewaande baron* in het *Theater Naar* opvoeren.

— Maandag jl. werd de heer *F. F. Jonckheer* terwijl hij zich in de Salinja Abao op jacht bevond door eene beroerte getroffen die onmiddelijk den dood ten gevolge had.

De Katholieke Jongersschool op Pietermaai.

Gisteren was het een merkwaardige dag voor de Katholieke ingezetenen van *Willemstad, Pietermaai* en *Scharloo*. Op plechtige wijze werd de opening gevierd van eene *Katholieke School voor Jongens* onder bescherming van den H. Jozef. Nauwelijks had de blijde mare zich verspreid, dat *un School di Pader* in een der lokalen van het gebouw der Union di San Hosé zou geopend worden, of binnen een paar dagen werden reeds meer dan 90 flinke Curaçaosche knapen door hunne ouders en voogden tot bijwoning der schooloefeningen aangemeld. Vooral toen men zekerheid kreeg, dat er al aanstonds *Hollandsch* zou geleerd worden, en men te weten was gekomen wat het beteekent: op de „School di Pader" zal onderwijs gegeven worden, dat omvat alle vakken van Afdeeling III en Afdeeling II *minus* de Spaansche en Engelsche taal, nam het getal aspiranten aanzienlijk toe. Wij hopen zelfs, dat de tijd niet verre meer wezen zal, dat er op die Jongensschool ook eene Afdeeling I zal worden opgericht.

Op den dag der Opening waren 's morgens ten 8 ure de scholieren—velen van hunne ouders en voogden vergezeld — in de kerk van Pietermaai tegenwoordig bij de plechtige H. Mis. De Hoog Eerw. Pater *H. J. Reynen* celebreerde den heiligen Dienst en werd daarbij geassisteerd door den Z. E. Pater *H. C. v. d. Heiligenberg* en den Wel Eerw. Pater *V. Ebben*, te Santa Rosa Kapelaan. Na het Evangelie besteeg de Z. E. Pater *L. Jansen* den kansel en hield eene predikatie over de hooge beteekenis van *de School* voor Katholieke ouders en kinderen. Treffend, en bevattelijk voor het eenvoudigste verstand, ontwikkelde de gewijde redenaar de leer der Katholieke Kerk betrekkelijk dat punt, en wees er met nadruk op dat opvoeding en onderwijs — als beide niet godsdienstig zijn— even rampzalige gevolgen hebben voor de kinderen en pupillen als voor de ouders en voogden zelf.

Na de plechtige heilige Mis werd de lofzang tot den Heiligen Geest *Veni Creator* aan het altaar gezongen, en begaven zich de kinderen zeer ordelijk en in een vreugdevolle stemming naar het ruime, zeer doelmatige en fraaie beneden-lokaal der „Union di San Hosé", dat nu de Kerkelijke Inzegening tot School ontving. Deze laatste plechtigheid werd verricht door den Hoog Eerw. Pater *H. J. Reynen*, wederom geassisteerd door genoemde EE. Paters, alsmede door de Eerw. Paters *A. Frie*, Pastoor te Santa Rosa, *L. Jansen*, *J. Onderwater*, *G. Willems* en *F. Cremer*.

Thans richtte de Z. Eerw. Pater *v. d. Heiligenberg*, Pastoor van Barber, een woord van gelukwensching tot den Hoog Eerw. Pater *H. J. Reynen* en de vergaderde Geestelijkheid, tot de heeren onderwijzers en secondanten, tot de ouders, voogden en belangstellenden, en vooral tot de lieve kleinen, die met vaderlijke hartelijkheid werden opgewekt om door hunnen ijver eere te doen aan Pietermaai's eerste Jongensschool, en die tegelijk, op een toon die het kinderhart weet te treffen, aan de deugden en goede eigenschappen werden herinnerd van den Katholieken scholier.

De Hoog Eerw. Directeur der School, Pater Vicarius H. J. Reynen, die zijn Vicariaat van pas weinige weken met dit grootsche werk zoo heerlijk heeft aangevangen, riep allen een hartelijk welkom toe in deze Inrichting: zijn vaderlijk *Bonbini en Pabien!* werd met dankbare geestdrift door allen aanvaard en beantwoord.—Nu ging men over tot eenige practische en locale regelingen; enkele leerlingen werden op sommige punten geexamineerd, en eindelijk allen vergast op eenige versnaperingen.

Zoo is dan onder bijzondere bescherming en krachtdadige aanmoediging van Zijne Doorluchtige Hoogwaardigheid *Mgr. H. J. A. van Ewijk* alsook onder afbidding van Gods heiligen en machtigen zegen dit nederig mosterdzaadje geplant. Mogen vele ouders en voogden van geheel Curaçao er den heilrijken boom uit ziet opgroeien, en er vruchten van plukken in overvloed!

Ajera tabata un dia importante pa Católiconan di *Willemstad, Pietermaai* i *Scharloo*. Di un manera solem habrimentoe di un School católica bao di proteccion celestial di San Hosé pa MUCHA HOMBER tabata celebrar. Apenas e notici alegre, koe un *School di Pader* lo ta habrir den un di e salanan di cas di "Union di San Hosé" of den dos dia tata i mama i tutornan a bin papia pa pone mas di 90 mucha wapoe di Curaçao pa sinja ai. Principalmente ora nan a haja sabi sigur, koe unbez lo nan sinja *hoelandes* i ora nan a haja di comprende kiko ta nifica: na „School di Pader" lo nan doena sinjanza den toer rama di Afdeeling III i Afdeeling II (*kita afó* lenga ingles i spanjó, anto e number di muchanan a cresé masjar ligé. Nos ta spera mees, koe tempoe lo no ta leuw mas, koe den di e School Particular-ai lo ta establecé un *Afdeeling I* també.

Dia di habrimentoe di e school, 8'or di mainta, toer scholiernan—hopi di nan na companía di nan tata i mama i tutor — tabata den Misa di Pietermaai pa asisti na un S. Misa solem. Hoog Eerw. Pater *H. Reijnen* a celebra e sirbisji Sagradoe; Zeer Eerw. Pastoor *H. C. v. d. Heiligenberg* di Barber como diácono i Zeer Eerw. Pater *V. Ebben*, Kapelaan di Santa Rosa como subdiácono a judéle. Despues di Evangelie Wel Eerw. Pater *L. Jansen* a subi preekstoel i a haci un predicaci masjar boenita, riba e nificacion haltoe di School pa tata i mama católica i pa mucha católicanan. Boenita i klaar pa sintir di mas simple, e orador sagradoe a splica doctrina di Iglesia Católica, koe educacion i sinjanza — ora nan toer dos no ta religioso — nan tien consecuencia fatal pa muchanan i pa tata i mama i pa tutornan mees.

Despues di Santoe Sacrificio di Misa Solem, nan a canta e cantica di alabanza na Spiritoe Santoe *Veni Creator*, despues e muchanan, coe masjar orde i coe coerazon jeen di alegria, a bai den e sala di school, grandi, masjar apropósito i boenita, koe e ora aí a ricibi bindisjon di Iglesia p'é ta school. E ultimoe solemnidad-aí tabata hacir di Hoog Eerw. Pater H. Reijnen, asisti di e

EE. Heer Pastoor i Pader koe nos a nombra caba i di Eerw. Pater *L. Janssen*, Rev. Pastoor *A. Frie* di Santa Rosa. *J. Onderwater*, *G. Willems* i *P. Cremer*.

Anto Rev. Pastoor H. C. v. d. Heiligenbergen a jama e muchanan *bonbini* den nan school i papia riba di school; nan a haci algun indicacion práctica i local; nan a examiná algun di e discipelnan riba algun puntoe i en fin nan a tracteere nan toer coe algun refrescoe.

Bao di proteccion particular di nos Ilustrisimo Señor Obispo, i bao di oracion pa pidi Dios su bindicion santoe i poderoso e simia di mosteraki tabata plantar — mara hopi tata i mama i tutor di henter Curaçao por mira e paloe sagradoe spruit i creee, i cohe foi dié fruta na abundancia!

PARTICULIERE CORRESPONDENTIE.

Sta. Rosa 14 Januari 1885.

— Mochten alle berichten van ons district zoo gunstig luiden als het zoo even meêgedeelde! (*) Integendeel, men behoeft geen pessimist te zijn, om voor ons district het vooruitzicht in het nieuwe jaar zelfs wanhopig te durven noemen. — Verreweg de meeste plaatsen even dor als in de heete maanden: op zeer vele plaatsen zelfs geen spruitjes van maïs waar die geplant werd, ook niet de minste winst met de hoedenmakerij: bijna geen werk en daarbij de menigvuldigste en brutaalste diefstallen van vee vooral bij arme hulpelooze vrouwen. Uw correspondent zou alleen van de laatste drie maanden meer dan 6 gevallen kunnen aanhalen, dat bij deugdzame hulpelooze weduwen of andere arme vrouwen niet één maar twee, drie geiten op de brutaalste wijze werden ontroofd. Een dezer personen verkeert zelfs in wanhopigen toestand, wijl, nadat haar voor een week of drie twee beesten ontstolen waren, haar in den nacht van Zondag op Maandag l. l. ook nog de drie overige en laatste werden ontnomen en daarmede ook haar eenigste en laatste vooruitzichten op een schamel onderhoud, dat haar in haren ziekelijken toestand zoo hoog noodig was. Moge het der politie gegeven zijn spoedig op het spoor der daders te komen en zoo een einde te maken aan die lage karakterlooze rooverijen, die des te betreurenswaardiger zijn naarmate de ellende grooter is.

— Maandag jl. werd uit een der putten der plantaadje Popo het verbrijzeld lichaam opgehaald van een zekeren P., knecht op dezelfde plantaadje. Reeds sedert Zondag had men hem gemist en hem gezocht bij zijne familie op de buurt Rantsjoe; zelfs had men 's Maandags morgens niets vermoedend, water uit dezelfde put gebruikten, eerst later bemerkte men aan de bloedkleur van het water op wat verschrikkelijk ongeval men zich had voor te bereiden. De man had nooit zijn plichten als katholiek vervuld en het gebruik van rhum schijnt niet vreemd te zijn aan het ongeluk: eene nieuwe waarschuwing voor zoovelen die nog steeds dezelfde paden bewandelen.

(*) Onze Correspondent zinspeelt hier op het eerste gedeelte zijner correspondentie, dat wij— evenals eene belangrijke particuliere correspondentie uit *Aruba* — eerst in een volgend nummer kunnen plaatsen.

NEDERLAND.

Prins Roland Bonaparte, die de universiteits-bibliotheek van Amsterdam heeft verrijkt met al de in de laatste jaren door hem uitgegeven ethnographische plaatwerken, heeft thans ook zijn kostbaar boek over de Surinaamsche inboorlingen aan die bibliotheek ten geschenke aangeboden. Naar wij vernemen, moet dit prachtwerk in Dec. jl. in de leeszaal ter bezichtiging zijn gesteld.

— Het aantal studenten aan de gemeentelijke universiteit te Amsterdam bedraagt thans 582, nl. in de geneeskunde 398, in de wis- en natuurkunde 65, in de rechten 49, in de godgeleerdheid 35, in de letteren en wijsbegeerte 35. Voorts zijn er nog enkele studenten, die verzuimd hebben hun inschrijving te doen hernieuwen.

— De *Stand*, geeft een kroniek van de ontwikkeling der anti-revolutionnaire partij, van 1872 af, het jaar toen dit blad zijn loop begon.

In 1872 bestond de anti-revolutionnaire partij in de Tweede Kamer uit 3 leden, namelijk de heeren J. W. van Loon voor Amersfoort; P. H. Saaijmas voor Goes en O. baron Van Wassenaer van Catwijck voor Leiden.

In 1873 werden 4 zetels gewonnen: te Deventer, Gorinchem, Leiden en Utrecht; 1874 3 zetels: Gouda twee en Amersfoort; 1875 2: Haarlemmermeer en Middelburg: 1876 geen vermeerdering; 1877 3 zetels verloren: Deventer, Gouda en Utrecht: 1878 1 zetel verloren te Haarlemmermeer en 1 gewonnen te Hilversum; 1879 3 gewonnen: Gorinchem, Steenwijk en Zwolle; 1880 stabiel; 1881 3 gewonnen: Delft, Goes en Zwolle; 1882 2, Gouda en Zutfen; 1883 2, Arnhem en Tiel: 1884 gewonnen 5 en verloren 1.

Aardbevingen in Spanje.

De telegrammen van de *Trinidad Chronicle* spraken ons verleden week van enkele aardschokken, die in zuidelijk Spanje meer schrik dan schade veroorzaakt hadden. Zij zijn echter de voorboden geweest van een geweldige aardbeving, die op vele plaatsen de grootste verwoestingen heeft aangericht en de bewoners van onderscheidene zuidelijke provinciën met schrik en angst blijft vervulien. Op Nieuwjaarsdag kreeg de stad *Alhoma* des avonds in weinige oogenblikken het aanzien van een ruïne: terzelfder tijd gevoelde men aardschokken te *Antequera*, die eene paniek veroorzaakte onder de bevolking. Acht en twintig mijlen ten Zuid-Oosten van laatst genoemde stad te *Málaga*, woedde insgelijks de aardbeving, die vervolgens in den richting van *Granada*, *Nerja* en *Algarrobo* een aantal steden en kleinere plaatsten geheel vernielde en overal onder de bewoners een ontzettenden toestand van angst en radeloosheid deed ontstaan. De bevolking onvluchtte de steden; velen brachten den nacht door in spoorwaggons.

Een koninklijk bevel is uitgevaardigd, waarbij tot eene nationale inschrijving zal worden overgegaan, ten einde den nood der tallooze slachtoffers te lenigen. De ambtenaren zullen elk voor zich de verdienste van één dag ten offer te brengen. Hierdoor alleen verkrijgt men de aanzienlijke som van $ 200.000 Ook de Spaansche Ambassadeurs, Consuls en Agenten in alle landen zullen inschrijvingen openen; in de verschillende hoofsteden van Europa zullen de Spaansche Gezantschappen een internationaal fonds oprichten ter ondersteuning van de noodlijdenden in Spanje.

ROME, 2 Januari.— De heer *Errington* is alhier aangekomen als vertegenwoordiger van de Britsche Regeering bij het Vaticaan, ofschoon zijne zending nog niet volkomen een officiëel karakter draagt.

PARIJS, 2 Januari.— Vier oorlogsbodems hebben order ontvangen naar de Chineesche wateren te stevenen om het eskader van *Admiraal Courbet* te gaan versterken.

— Volgens bericht van *de Figaro* is een Chineesch oorlogschip, dat de blokkade van Formosa trachtte te verbreken, door de Fransche kanonneerboot *Laganissonière* in de nabijheid van Tai-Wan-Foo buit gemaakt. Merkwaardig is het feit, dat zich onder de bemanning van het Chineesche oorlogsschip niet minder dan veertien Engelschen bevonden.

— Uit *Hong-Kong* werd reeds den 5 Dec. 1884 gemeld, dat de Chineesche Regeering vijf en vijftig Duitschers in dienst genomen heeft, die de soldaten van het Chineesche leger in de moderne krijgskunde onderwijzen. Niet weinig moeten die Chineesche krijgers in tucht en militaire geoefendheid vooruit zijn gegaan, zoodat er onder de leiding van die Duitsche meesters uitnemende Chineesche soldaten en strijders zullen gevormd worden.

HAVRE, 2 Januari. — Twee duizend balen katoen, die door de stoomboot *Rhodora* in het Ooster-dok alhier werden gelost, zijn door brand vernield. De brand is nog niet gebluscht.

— Op voordracht van den heer *de Lesseps* benoemde onlangs de *Académie des Sciences* eene commissie; die een onderzoek in zou stellen over de vraag, of tegenwoordig de quarantaine-maatregelen nog als nuttig kunnen beschouwd worden.

De Commissie verklaarde zich in haar verslag *tegen* de quarantaine, die volgens haar den handel groote nadeelen berokkent en tijdens het heerschen van Epidemeën geen zeker voorbehoedmiddel kan geacht worden. De reeders van *Hâvre* hebben reeds een verzoekschrift bij de Regeering ingezonden, waarin zij de afschaffing vragen van de quarantaine-wet.

BERLIJN, 2 Januari.— Prins Bismarck betuigde zijnen dank voor de 2.500 mark die hem door de ingezetenen van Eberfeld waren aangeboden, teneinde te helpen voorzien in den post, die de Kanselier te vergeefs van den Rijksdag gevraagd had voor het aanstellen van een nieuwen ambtenaar aan het Ministerie van Buitenl. Zaken. „De sympathie", zegt v. Bismarck in den brief—waarin hij zijn dank betuigt voor de goede bedoeling van de Eberfelders, maar wier geschenk hij niet aanvaarden kan om dien nieuwen ambtenaar toch aan te stellen.— „de sympathie, welke hem is ten deel gevallen doet zien, dat de Duitsche natie (*minus* de millioenen Duitschers die achter het Centrum staan en de vele honderdduizenden die het met de overige tegenstemmers geheel eens zijn) gevaar ziet in meerderheden, die alleen vereenigd en meerderheid zijn, wanneer het er op aan komt: voorstellen van de Regeering te verwerpen, en die zelf onmachtig zijn een regeering te vormen als zij daartoe geroepen wierden."

Betrekkelijk de gelden, die opgezonden werden, zal v. Bismarck later eenige voorstellen doen om ze nuttig te besteden.

PANAMÁ, 24 Dec. 1884.— Er hebben hevige gevechtige plaats gehad in den Staat *Santander*. De opstandelingen, aangevoerd door Generaal *Fortunato Bernal*, zijn met groote verliezen op de vlucht geslagen. De overwinning is te danken aan de samenwerking die er bestond tusschen de federale troepen en die van het gouvernement van Santander.

LIMA, 10 Dec. 1884.— Een gewichtige rechtszaak is tegenwoordig in de Republiek Chili aanhangig. Na hunne overwinningen op Peruaansch grondgebied hebben zich de troepen van Chili zich aldaar aan vele rooverijen en buitensporigheden schuldig gemaakt, waardoor Engelsche, Italiaansche en Fransche onderdanen zeer benadeeld zijn geworden. Dezen hebben bij hunne respectieve regeeringen klachten ingediend, met gevolg, dat er thans gemengde rechtbanken zijn opgericht om de zaak te onderzoeken en aan de eischen der beklagers recht te doen wedervaren. Het Engelsch-Chileensch tribunaal houdt te Santiago reeds zijne zittingen; eene Commissie, waarin de Italiaansche gemachtigden zitting hebben, heeft insgelijks hare werkzaamheden aangevangen; het Fransche tribunaal is nog niet formeel tot stand gekomen. De vreemde inwoners eischen een schadevergoeding van vier en twintig millioen dollars (zilver). De uitspraken van de jurys hebben, zoo als te verwachten was, noch de Regeering van Chili, noch de in Peru gevestigde en benadeelde ingezetenen bevredigd. Chili beweert, dat het niet aangaat 36 °/。 van de gevorderde schadeloosstelling te betalen; immers in gewone dergelijke gevallen werd door eene Regeering nooit meer dan 2 °/。 betaald. Van hunnen kant zijn de Engelschen, Franschen en Italianen evenmin tevreden. Zij hebben vertoogen tot hunne Regeeringen gericht, en gewezen op onrechtvaardigheden in de samenstelling van de rechtbank of in de uitspraak zelve: daarom durven zij het vertrouwen koesteren, dat de Europeesche Mogendheden de rechten harer onderdanen in dat roofnest van Zuid-Amerikaansche Republieken krachtig beschermen zullen. Tot hunnen troost mogen zij dan ook vernemen, dat de heer *Granville* en den heer *Ferry* hunne zaak.... besproken hebben!

Roma 20 December 1881.

Mi muy estimado i apreciado

Amigoe Cobi.

Cobi, mi a haci maloe di no a doena bo permit di publica es *postscriptum* di mi última carta. Coe trocamentoe di dos tres palabra lé a sirbi perfectamente. Maar no ta nada. Lo mi drecha cos awor. Den un di bo carta bo ta puntrá mi si no tien relacion denter mi i Govert, pasobra mi mama tambe jama *Boudewijn?* Wel mi no kier tien un secretoe pa bo i no tien noode di scонde esaí pa publick tampoco, sigur mi tien relacion coe Govert, i mas koe bo por corda. Mi Tawela Adolf Boudewijn tabata roeman di su Tawela Ferdinand koe ta na bida ainda i koe tien un jioe noema tata di Govert jamar *Godefridus*. Ferdinand ta un homber rikisimo i su jioe i nietoe no menos; p'esai mi a scirbí bo algun tem pasar caba, koe cos lo bai mi bon. I bo por comprende, koe a mi, Ipi, lo no loebida Cobi: maar si ta bai bon coe Ipi, koe lo bai bon tambe coe Cobi. Bo mees por comprende awor pakiko mi a haja unbé tantoe simpatía pa Govert. Danki Dios, koe mi simpatie no tabata por nada pé. Manera mi a scirbi den e mees *post-scriptum* caba, el a comberti. Mi no kier doena toer relacion di su combersion pa publick, ta cos koe lo mi warda pa despues. Basta koe el a reconcilia coe Iglesia i koe el a ricibi santoe Sacramentoe. O es dia tabata pa nos toer un berdadera fiesta. Nunca dia di Immaculada Concepcion di la Birgen tabata celebrar pa nos coe mas legria i solemnidad. Awor permiti, koe mi bai combersa trobe coe bo riba Roma mees. Nos a jega caba na:

CAPITEL XIII.

Noticia di Roma.

Té awor nos toer tien bon salur, mas koe tempoe ta bira basta frioe caba, principalmente anochi. Jardinnan grandi, koe nan tien hopi rondor di Roma ta perde nan boniteza, pasobra tem di frioe toer paloe ta perde nan flor i jerba, toch esaí no ta haci nos tristoe. Despues di fiesta di Pascu nos ta bai na Napels, pa bolbe na luna di Februari trobe na Roma, pasobra apesar koe nos a mira hopi caba, no ta basta ainda. Nos tien di bisita hopi lugar nuebe, diez bez pa haja un bon idea di dié. Asina pa egempel pa goza di Misa di mas famoso, koe Roma tien. Misa di S. Pedro, koe lo mi doená bo un descripcion di dié despues, bo mesté bisité muchoe bez sino lo bo bai foi Roma, hajando un idea bien robes di es Basiliek grandi. Es denter nos koe ta probecha di mas, ta Maike. Mi ta kere, si nos no tabata forzé pa bai na Napels, lé fica ainda na Roma; el a papia mees di fica biba aja. Notici koe el a marca den un boeki, ta basta caba pa traha dos boeki grandi, koe el tien idea di saca na idioma spanjool.

Té awor nos tien masjar poco amigoe na Roma. I nos no tien noode di busca nan tampoco. Den cada Misa, combentoe, museo, paleis etc. nos tien basta hende pa moenstra nos cos di mas principal. Maar larga mi contá bo trobe prome algun nobedad di Roma, caba lo mi sigi di contá bo trobe cos interesante di historia di Roma.

Nobedad di mas grandi pa awor ta, koe Italianonan, ó pa papia mehor, koe Gobiernoe di Humbert a haja hamber trobé, i koe el a bai horta di nobo un poco. Manera bo sabi caba, Cobi, despues di a toema posecion, mi kier bisa, despues di a roba Roma foi Papa-legítimo Sucesor di San Pedro i Rey legítimo di capital di Cristianismo i di estados ecclesiasticos,— cabeznan di Reino di Torini (Turijn) a haja bon di jena nan sacoe coe bon placa di cosnan, koe nan a horta foi combentoe i cas público i no menos di boekinan interesante koe tabatien, hopi balor i koe nan a kita foi bibliotecanan grandi koe sin ripara gobiernoe a toema posecion di dié. Té awor nan no a misji coe biblioteca, koe despues di es di Vaticano ta di.

mas grandi, koe Roma tien, es ta; biblioteca jama *Casanatensis*. Es biblioteca ta den Combentoe di Padre Dominicanonan. Awor hopi tom caba nan a roba es combentoe i hende di Ministerie di financie ta sinta awor ajá masjar sosegar i sin berguenza, camina padernan meste ta legitimamente; maar té na December nan a larga padernan den nan biblioteca ainda, koe tien mas koe 200.000 boeki i 1000 *manuscrito* (es ta boeki scirbi coe mân). Esaí goebiernoe no por permiti mas. Awor koe su jioenan tabata grita trobé, pa haja di comé, nan a doena nan tambe es tesoro. Dios sà com liger lo nos mira boekinan di es biblioteca den cualkier cas di Fendisji ó den biblioteca di otro tera! Ta asina, Cobi, mundoe ta, un ladron no tien basta nunca, lé roba tantem koe el por haja noema.

Es dianan koe nos a sali den wagen pa mira algun cos foi porta di Roma, nos a sali foi porta jamar *porta Pia*. Ta riba es porta koe den anja 1870 soldaat catoliconan a doena nan sanger pa defende derechoe di Papa, legitimo Rey di Roma. Nan no tabatien forza pa defende nan Stad santoe contra un egercito di hopi mil soldaat italianonan. Na 20 di September despues di a haja un order di Papa di no bringa mas, pa mas sanger no drama inútil, ladronnan a drenta deur es porta koe foi es momento a fica un lugar bien particular.

Conforme nos tabata sali foi es porta, un tauw di hende tabata corre roud di wagen. Tabata toer pididor di limosna. Nos giador a consegá nos di no doena nan nada ainda, maar di warda un poco. Un poco despues tantoe hende tabata cerca nos, koe apena wagen por a sigi su camina. Anto si, cada un di nos a toema un man jeen di bajocca i a tire bao di es tauw di hende, koe bao di gritoe i aclamacionnan tabata cai abao, pa busca di haja un ó dos di es piaca italianonan.

No aleuw foi es porta nos a bisjita un Misa jamar *S-Agnese-fuori-le-Muro* koe ta nifica, misa di Santa Agnes koe ta foi porta. Es misa ta trahar di Emperador Constantino riba graf di Santa Agnes na anja 324. El ta bon bieuw anto. Na 15 di April 1855 un cos bien milagroso a socede na es lugar-aí. Es dia Papa Pio IX despues di misa major tabata aja den un zaal grandi na banda di misa coe hopi hende huntoe. Diripiente vloer, koe nan toer tabata para arriba, ta kibra i Papa coe toer hende ta cai den un bodega hundoe . . . . . sin koe ningun a haja danjo! Es hecho toer hende por mira representa den un bentana grandi, koe nan tien den es misa. Cos ta bonitoe pintar riba glas.

Maar ta ora, Cobi, koe mi ta sigi mi notici di historia di Roma.

(*E ta sigi.*)

KENNISGEVING.

De Ondergeteekende, aan wien, na overlegging der verelschte stukken, bij Gouvernements-Beschikking van den 13n. Januari 1885 vergunning verleend is tot het openen van EENE BIJZONDERE SCHOOL alhier, bericht, dat op heden door hem voor JONGENS een Katholieke school van Gewoon Onderwijs geopend is op *Pietermaai* in het gebouw der *Union di San-Hosé.*

Het Onderwijs, dat in deze Inrichting zal gegeven worden, omvat al de Leervakken, die voor Scholen van Afdeeling III en van Afdeeling II vermeld zijn in art. 12 en in art. 15 der *Verordening van 5 Juli 1884 regelende het Onderwijs in de Kolonie Curaçao.*— Engelsche en Spaansche taal zijn hiervan uitgezonderd.

Ouders en Voogden, die voor hunne kinderen of pupillen plaatsing op deze Inrichting verlangen, gelieven zich te wenden tot den Ondergeteekende (Plein van Pietermaai Nº. 129).

De gestelde schooluren zijn: des morgens van half negen tot half twaalf, en des namiddags van één uur tot drie uren.

Curaçao, 16 Januari 1885.

H. J. REIJNEN.

AVISO.

Es koe ta firma aki-bao, koe despues di a presenta e documentoenan koe ta di mester, pa Disposicion di Gobiernoe di 13 di Januari 1885, a haja licenci pa habri un *School Particular* aki, ta doena di conoce: koe awé é ta habri un *School Católico pa mucha homber*, sinjanza di coestumber, *na Pietermaai* na cas di *Union di San Hosé*.

E sinjanza koe lo ta doenar den é establecimentoe-aki lo tien den dié toer e ramanan di sinjanza koe den *Verordening di 5 di Juli 1884 regelende het Onderwijsin de Kolonie Curaçao*, ta mandar pa Schoolnan di Afdeeling III i II, den art. 12 i den art. 15.— Lenga Ingles i spanjó ta keda afó.

Tata i mama i tutornan koe ta desea di haja un lugar pa nan jioenan den e establecimentoe-aki, lo dirigi nan pidimentoe na es koe ta firma aki-bao. (Plaza di Pietermaai Nº. 129.)

Ora di school lo ta: di ocho or i mei di mainta té diez-un or i mei, i tramerdia di un or té tres or.

Curaçao 16 di Januari 1885.

H. J. REIJNEN.

Revista del Mercado.

NEW-YORK, Enero 2, 1885.

Azúcar. — (Mercado quieto).			
Cuba-Mascabado	4¾	a	5 15/16
idem Centrífugo	5	a	5¼
Pto Rico	4	a	4½
Aloe	8	a	8½
Brazilete.			
Delgado	$ 20	a	25
Grueso	$ 25	a	30
Café. (Existencia 50,300 sacos).			
MARACAIBO.			
Trujillo	9½	a	10
Boconó	9¾	a	10½
Mérida	10	a	11½
Cúcuta	10	a	11
Clases extra,	11¼	a	12½
SABANILLA. (Existencia 2,500 sacos).			
Ordinario	9½	a	10
Regular	10¼	a	10½
Bueno	10¾	a	11¼
Superior	11½	a	12
Clases extras	12½	a	13½
LA GUAIRA, CARÁCAS Y Pto CABELLO. (Existencia 11,200 sacos).			
Trillado	9	a	10
Descerezado	10½	a	12
CORO	8½	a	9
Bálsamo Tolú	35	a	36
Bálsamo Copaiba		a	32
Cueros de chivo. (Quieto).			
Coro escojidos 1º		a	55
Coro escojidos 2º	36	a	37½
Coro escojidos 3º		a	35
Maracaibo (Mercado firme	30	a	31
La Guaira & Pto Cabello	28½	a	29
Rio Hacha sin escojer	36	a	40
Cueros de venado. (Mercado quieto).			
Orinoco	25	a	26
La Guaira		a	26
Ptº Cabello	25	a	26
Cueros de Res.			
Dulces La Guaira	17	a	17½
" Pto Cabello	18	a	18½
Salados		a	13½
MARACAIBO. (Mercado quieto).			
Dulces	16½	a	17
Salados	13	a	13½
SABANILLA, sin escojer	16	a	16½
BOGOTÁ, idem	19½	a	20½
RIO HACHA, sin escojer	13½	a	14
ORINOCO, sin escojer	20	a	20½
Pro. PLATA		a	14
Caucho. (Mercado mas animado).			
Pará fino	58	a	60
" ordinario	48	a	50
Cacao. (Mercado quieto).			
Maracaibo	21	a	24
Carácas	16	a	17
Dividivi. (Mercado mas animado)	$ 40	a	$ 42½
Hueso. (Nominal)..por 2,000 lbs.)		a	24,00
Lana. (Nominal)	9	a	11
Miel de Abeja.			
de Cuba, por Galon en depósito	49	a	51
de St- Domingo, " "	44	a	45
Palo de Mora. (Mercado quieto.)			
Maracaibo		a	13.00
Sabanilla		a	14.00
Zarapia. (Demanda muy limitada)	1,00	a	1.25

CAMBIOS. ☞ El cambio en Paris sobre Lóndres está hoy á fr 25.31½.

Sobre Lóndres Letras Banqueras á	3 d	v $	a	4 85
id. " "	60	" "	a	4 81
Sobre Paris, " "	3	frcs	a	5 20
id. " "	60	" "	a	5 23⅛
Sobre Hamburgo " "	3	M.	a	95¼
id. " "	60	" "	a	94⅝

"Impr. de la Libreria" de A. Bethencourt é hijos.